

## Table des matières

Krzysztof Bogacki, La léxicatisation du temps en français .....	7
Maria Cichoń, Énonciation et traduction d'un texte poétique - prise en compte des phénomènes énonciatifs. Analyse comparée d'un poème d'Apollinaire et de ses correspondants polonais ....	17
Patrick Dahlet, Discours publicitaire, stratégie polémique et pragmatique de la pénalité .....	29
Veronique Dahlet, Trois formes d'intertextualité dans l'oeuvre ro- manesque de Robert Pinget: le ragot, le syntagme figé réactivé, la citation. De la parole persuasive intérieure à la parole autoritaire extérieure .....	45
Halina Grzmil, Les rapports syntagmatiques et le problème de la redondance sémantique .....	57
Elżbieta Jamrozik, Les propositions interrogatives indirectes to- tales en fonction de complétives des prédicats informatifs ....	69
Stanisław Karolak, Contexte prédicatif, quantification et détermi- nation .....	83
Elżbieta Kolańska, Un élément du discours théâtral: aparté .....	93
Maria Łozińska, À propos de quelques transformations principales en français .....	103
Teresa Muryn, L'adjectif et la métonymie .....	111
Anna Sawicka, Estructura dramática de los "Discursos políticos" de José Ortega y Gasset .....	117
Józef Sypnicki, G. Vetulani, De quelques problèmes de traduction dans l'optique de l'opposition langue - discours .....	125
Stanisław Widział, Sur les moyens paralinguistiques de l'expression euphémistique .....	131